



STATE OF MISSOURI

Office of Secretary of State

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears.

This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.

This Apostille is not valid for use anywhere within the United States of America, its territories or possessions.

Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America
2. This public document
has been signed by SAMANTHA ROACH
3. Acting in the Capacity of NOTARY PUBLIC - STATE OF MISSOURI
4. bears the seal/stamp of SAMANTHA ROACH - NOTARY PUBLIC - STATE OF MISSOURI

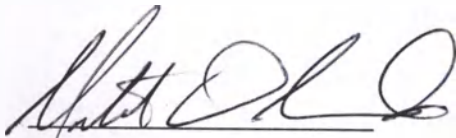
Certified

5. at Jefferson City, Missouri
6. The 12TH Day of OCTOBER, 2017
7. by John R. Ashcroft, Secretary of State, State of Missouri
8. No. 2391834
9. Seal-Stamp
10. Signature:



Secretary of State

I Mitch Orlando certify the attached is the original document of Operation Manual Authorization



Mitch Orlando

Dacor Manufacturing, LLC.

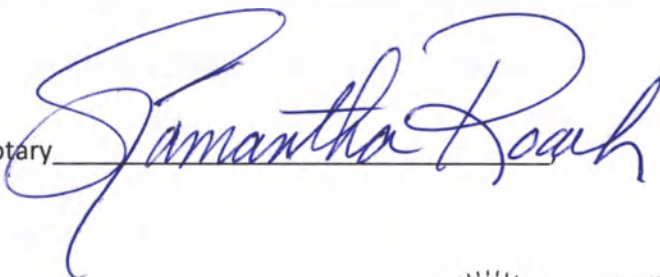
10/12/17
Date

State of Missouri

City of St. Louis

Subscribed and sworn to before me this 12TH day of OCT., 2017

Signature of Notary



SEAL



SAMANTHA ROACH
My Commission Expires
April 14, 2021
St. Louis City
Commission #13471166



Operation Manual Authorization

September 05, 2017

Bad Homburg, Germany

I, undersigned Mr. Mitch Orlando, Managing Member of Dacor Manufacturing, LLC, USA, hereby authorize and certify that the below-mentioned documents for medical device "Dacor donor chair" are true and correct.

1. Operation manual in Russian, identification # DMC9810.30 (Руководство по эксплуатации на русском языке, идентификационный № DMC9810.30).

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Mr. Mitch Orlando". The signature is fluid and cursive.

Mr. Mitch Orlando,
Managing Member

MAILING ADDRESS

2061 Hitzert Dr.
Fenton, MO 63026

PH: 636-600-1516 Toll Free: 877-923-2267
FX: 636-600-1518 Website: www.dacormfg.com
E-Mail: dacorinfo@dacormfg.com

SHIPPING ADDRESS

2061 Hitzert Dr.
Fenton, MO 63026



DACOR

MANUFACTURING, LLC.



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ Кресло донорское Dacor

МОДЕЛЬ 4R4201



Идентификационный номер данного руководства - DMC9810.30
ПЕРЕСМОТРЕНО - 01-01-15

СОДЕРЖАНИЕ

0.0	ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
1.0	НАИМЕНОВАНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ	3
2.0	ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ	3
2.1	Производитель	3
2.2	Уполномоченный представитель производителя	3
3.0	ВВЕДЕНИЕ	3
3.1	Назначение	3
3.2	Эксплуатационные параметры и спецификации - модель 4R4201	4
4.0	РИСКИ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ	5
4.1	Показания к применению	5
4.2	Противопоказания	5
4.3	Побочные эффекты	5
5.0	ПРИНАДЛЕЖНОСТИ	5
6.0	ИНФОРМАЦИЯ О НАЛИЧИИ В МЕДИЦИНСКОМ ИЗДЕЛИИ ЛЕКАРСТВЕННОГО СРЕДСТВА ДЛЯ МЕДИЦИНСКОГО ПРИМЕНЕНИЯ, МАТЕРИАЛОВ ЖИВОТНОГО И (ИЛИ) ЧЕЛОВЕЧЕСКОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ.....	5
7.0	ПОРЯДОК УСТАНОВКИ, МОНТАЖА, НАСТРОЙКИ, КАЛИБРОВКИ И ИНЫХ ДЕЙСТВИЯХ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ВВОДА МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	6
7.1	Распаковка и осмотр	6
7.2	Требования к окружающей среде.....	6
7.3	Процедура установки кресла – 4R4201	6
7.4	Требования к помещению для установки (монтажа) медицинского изделия.....	7
7.5	Перечень применяемых производителем (изготовителем) медицинского изделия национальных стандартов.....	7
8.0	СТЕРИЛЬНОСТЬ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.....	7
9.0	СОВМЕСТНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕДИЦИНСКИХ ИЗДЕЛИЙ	7
10.0	ИЗЛУЧЕНИЕ	7
11.0	БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С ОТХОДАМИ	7
12.0	ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	8
12.1	МОДЕЛЬ 4R4201	8
13.0	ОЧИСТКА И ДЕЗИНФЕКЦИЯ	8
13.1	Очистка металлических поверхностей.....	8
13.2	Очистка виниловой обивки	8
13.3	Подлокотник	9
14.0	ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	10
14.1	Гарантия.....	10
14.2	Техническое обслуживание.....	10
15.0	ИНФОРМАЦИЯ О ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ.....	10
16.0	УТИЛИЗАЦИЯ.....	10
17.0	УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ И ХРАНЕНИЯ.....	11

0.0 ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Использование данного изделия детьми, инвалидами или людьми с ограниченными возможностями или в их присутствии должно осуществляться под непрерывным наблюдением специалиста.
- Данное изделие должно использоваться исключительно по назначению в порядке, описанном в данных инструкциях. Не используйте дополнительное оборудование, если оно не было рекомендовано или поставлено производителем.
- Данное изделие предназначено для использования исключительно в помещениях. Не используйте его на открытом воздухе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Садиться в донорское кресло или вставать с него можно только на то место или с того места, где расположено сиденье.

1.0 НАИМЕНОВАНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Кресло донорское Dacor

Кресло донорское Dacor, состав:

- Кресло донорское Dacor, модель 4R4201;
- Руководство по эксплуатации.

2.0 ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

2.1 Производитель

«Дакор мэнюфакчуриг ЛЛС», США

«Dacor manufacturing LLC», 2061 Hitzert Ct, Fenton, MO 63026, USA.

Тел.: (636) 600-1516. Факс: (636) 600-1518.

E-mail: dacorinfo@dacormfg.com

2.2 Уполномоченный представитель производителя

ООО «Фрезениус Каби»

125167, г. Москва, Ленинградский проспект, д.37, корп.9.

Тел.: +7(495) 988-45-78. Факс: +7(495) 988-45-79.

e-mail: EZhavoronkova@fresenius-kabi.ru

3.0 ВВЕДЕНИЕ

3.1 Назначение

Кресло донорское Dacor предназначено для размещения пациента при взятии пробы крови.

Кресло разработано для обеспечения удобства донора; оно является износостойким легко поддается очистке. Используется в процессе донорства крови.

Дасог 4R4201 – это донорское кресло, обеспечивающее удобное положение донора и позволяющее изменять положение каждой руки отдельно, а также регулировать угол наклона тела, приводя спинку в вертикальное или наклонное положение.

3.2 Эксплуатационные параметры и спецификации - модель 4R4201

Физические и функциональные характеристики перечислены в таблице ниже.

Параметр	Значение/Описание
№ изделия:	4R4201 - Донорское кресло с ручным управлением.
Размер: - длина - ширина - ширина с учетом выступа подлокотников - высота с подголовником в верхнем положении - высота с подголовником в нижнем положении - высота ножной секции в верхнем положении - высота ножной секции в нижнем положении - высота сиденья	 - 152,4±3 см - 63,5±3 см - 96,52±3 см - 116,84±3 см - 96,52±3 см - 96,52±3 см - 73,66±3 см - 63,5±3 см
Вес:	79,83±0,5 кг
Разрешенная нагрузка:	Не более 158 кг
Регулировка по углу наклона лежа кресла	20±5°
Количество положений	5
Размеры подлокотника: - длина - ширина	 - 55,8±1 см - 17,7±1 см
Регулировка высоты подлокотников	10±1 см от уровня места крепления на корпусе кресла
Максимальный угол поворота подлокотников	120±5°

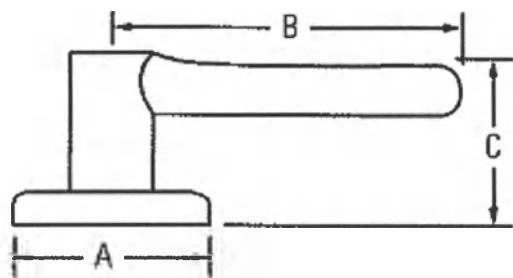
Ножки: труба квадратного сечения 24,5х24,5мм с толщиной стенки 1,5мм, длиной 637 мм и 735 мм из стали с покрытием хромом.

Винт регулировочный ножки: 007 = EMPEROR



диаметр опоры: 27,5 мм, резьба М6, длина резьбы 24,5 мм, максимальная регулировка 18 мм.

Регулировочные ручки (2 шт.)



A= 55 мм, B= 103 мм, C= 49 мм

Обивка: Дерматин NAUGAHYDE и виниловое покрытие PROQUINAL противостоит бактериям, плесени, устойчива к царапинам и пятнам. Проверена UL лабораторией и соответствует требованиям по защите от распространения огня, для безопасности пациентов.

4.0 РИСКИ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

4.1 Показания к применению

Создание удобств при взятии крови у донора в лечебных учреждениях.

4.2 Противопоказания

Известные противопоказания отсутствуют.

4.3 Побочные эффекты

Побочных эффектов не выявлено.

5.0 ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Не применимо.

6.0 ИНФОРМАЦИЯ О НАЛИЧИИ В МЕДИЦИНСКОМ ИЗДЕЛИИ ЛЕКАРСТВЕННОГО СРЕДСТВА ДЛЯ МЕДИЦИНСКОГО ПРИМЕНЕНИЯ, МАТЕРИАЛОВ ЖИВОТНОГО И (ИЛИ) ЧЕЛОВЕЧЕСКОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ

Не применимо.

7.0 ПОРЯДОК УСТАНОВКИ, МОНТАЖА, НАСТРОЙКИ, КАЛИБРОВКИ И ИНЫХ ДЕЙСТВИЯХ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ВВОДА МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

В данной главе описан порядок распаковки и установки оборудования.

7.1 Распаковка и осмотр

1. Кресло донорское Dasog 4R4201 с ручным управлением поставляется готовым к эксплуатации.
2. Осмотрите транспортную коробку на предмет наличия повреждений. При обнаружении повреждений коробки опишите их в транспортной накладной. Немедленно сообщите компании Dasog или вашему дистрибьютору о любых выявленных повреждениях.
3. Не используйте острых предметов для снятия упаковочных материалов.
4. Извлеките кресло из транспортного короба, разрезав две (2) металлические ленты.
5. Снимите крышку с транспортного короба.
6. Разместите транспортный короб таким образом, чтобы кресло внутри короба стояло на ножках.
7. Выдвиньте кресло из короба и снимите защитный кожух из гофрированного картона.
8. Снимите упаковочную пленку. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ НОЖ ИЛИ ДРУГИЕ ОСТРЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ.
9. Снимите два (2) подлокотника с боковой стороны защитного кожуха из гофрированного картона. Снимите упаковочный пластик с каждого подлокотника.
10. Осмотрите кресло на предмет наличия повреждений. Немедленно сообщите о любых обнаруженных повреждениях.
11. Любые требования о возмещении ущерба, нанесенного при перевозке, должны быть направлены в течение тридцати дней с момента получения изделия.

7.2 Требования к окружающей среде

Для обеспечения оптимальной функциональности кресла необходимо соблюдать следующие условия:

Кресло должно эксплуатироваться в чистых помещениях.

Не производить очистку с использованием агрессивных химических реагентов.

7.3 Процедура установки кресла – 4R4201

1. Ослабьте регулировочные ручки на опорных трубках подлокотников.
2. Вставьте штыри подлокотников в каждую из открытых трубок.
3. Затяните запорные ручки, чтобы надежно закрепить штыри подлокотников.
4. Не перетягивайте запорные ручки.

5. У кресла есть четыре (4) ножки, регулируемые по высоте. Если кресло стоит на неровном полу, оно может качаться по диагонали. Чтобы установить кресло в стабильном положении, необходимо отрегулировать ножки по высоте.

7.4 Требования к помещению для установки (монтажа) медицинского изделия
Кресло предназначено для установки в медицинских учреждениях. Особых требований к помещению не предъявляется.

7.5 Перечень применяемых производителем (изготовителем) медицинского изделия национальных стандартов
ISO 14971:2007 - Medical devices -- Application of risk management to medical devices (Изделия медицинские. Применение менеджмента риска к медицинским изделиям).

ISO 13485:2003 - Medical devices. Quality management systems. System requirements for regulatory purposes (Изделия медицинские. Системы менеджмента качества. Системные требования для целей регулирования).

ISO 9001:2015 - Quality management systems. Requirements (Системы менеджмента качества. Требования).

ISO 15223-1:2012 - Medical devices. Symbols to be used with medical device labels, labelling, and information to be supplied. Part 1. General requirements (Изделия медицинские. Символы, применяемые при маркировании на медицинских изделиях, этикетках и в сопроводительной документации. Часть 1. Основные требования).

ISO 10993-1:2003 – Medical devices. Biological evaluation of medical devices. Part 1. Evaluation and testing (Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 1. Оценка и исследования).

8.0 СТЕРИЛЬНОСТЬ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Кресло донорское является нестерильным медицинским изделием. По мере необходимости оно подвергается только очистке и дезинфекции.

9.0 СОВМЕСТНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕДИЦИНСКИХ ИЗДЕЛИЙ

Кресло донорское является самостоятельным изделием и не предназначено для совместного использования с другими медицинскими изделиями или принадлежностями.

10.0 ИЗЛУЧЕНИЕ

Не применимо.

11.0 БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С ОТХОДАМИ

При обращении с изделием отходы не возникают.

12.0 ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

В данной главе описывается порядок эксплуатации кресла.

12.1 МОДЕЛЬ 4R4201

Положение кресла регулируется для обеспечения удобного положения донора с помощью металлических ручек, расположенных в центре основания кресла на каждой из его сторон. Кресло может быть установлено в одном из пяти (5) положений от положения головой вверх до положения ногами вверх.

13.0 ОЧИСТКА И ДЕЗИНФЕКЦИЯ

В данной главе содержится информация о том, каким образом следует производить очистку кресла.

13.1 Очистка металлических поверхностей

Очистку металлических поверхностей необходимо выполнять, используя неабразивные очистители или полироли для металлических поверхностей.

13.2 Очистка виниловой обивки

Очистку виниловой обивки необходимо выполнять, соблюдая следующие процедуры:

Загрязнитель	Процедура очистки
Тени для век/Тушь для ресниц	Шаг 1
Смазочное вещество/Солнцезащитный крем/Шоколад	Шаг 1
Карандаш/Черный маркер	Шаг 1
Красная помада	Шаг 2
Кровь/Моча/Кал	Шаг 3
Масляная краска/Деготь/Асфальт	Шаг 3
Другие сложновыводимые пятна	Шаг 4 или 5*

Шаг 1: Удалите лишнюю жидкость влажной тряпкой. Очистите смесью жидкого мыла Ivory® и воды в пропорции 1:1. Промойте чистой водой и высушите.

Шаг 2: Используйте неразведенные концентрированные очистители, например, Formula 409® или очищающий спрей Fantasik®. Затем протрите чистой тряпкой.

Шаг 3: Используйте раствор аммиака и воды в пропорции 1:1 или смесь отбеливателя и воды в пропорции 1:4. Промойте чистой водой и высушите.

Шаг 4: Используйте неразведенный бензиновый растворитель (жидкость для зажигалок). Тщательно промойте чистой водой и высушите поверхность, промакивая ее сухой тряпкой.

Шаг 5: Очистите раствором изопропилового спирта и воды в пропорции 1:1. Если пятно не было удалено, используйте чистый спирт. Тщательно промойте чистой

водой и высушите поверхность, промакивая ее сухой тряпкой. Если пятно не удалось вывести, используйте водный раствор ацетона в пропорции 1:1. Промойте чистой водой и высушите поверхность, промакивая ее сухой тряпкой.

***ПРИМЕЧАНИЕ:** при выполнении шагов 4 или 5 процедуры очистки используйте мягкую хлопковую ткань, пропитанную очищающим веществом и трите пятно круговыми движениями (10 раз). Промокните насухо другой чистой хлопковой тканью и проверьте результат.

ОЧЕНЬ ВАЖНО: ПОСЛЕ КАЖДОЙ ПРОЦЕДУРЫ ОЧИСТКИ НЕОБХОДИМО ТЩАТЕЛЬНО ПРОМЫТЬ МЕСТО ОЧИСТКИ ЧИСТОЙ ВОДОЙ И ВЫСУШИТЬ ЕГО ПРОМАКИВАЮЩИМИ ДВИЖЕНИЯМИ.

13.3 Подлокотник

Положение подлокотников регулируется по вертикали и по горизонтали. Подлокотники поддерживаются опорными трубками подлокотников, вставляющимися в цилиндрические трубки, прикрепленные к каркасу кресла. Регулирующие ручки закрепляют опорные трубки подлокотников в желаемом верхнем или нижнем положении. Необходимо периодически смазывать винты во избежание излишнего износа и засорения резьбы мелкими частицами, возникающими в результате износа. Если винт станет сложно поворачивать, необходимо снять его, тщательно очистить резьбу и смазать небольшим количеством технического вазелина или прозрачного масла.

14.0 ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В данной главе приведена информация о гарантии и техническом обслуживании.

14.1 Гарантия

Компания Дакор мэнюфекчуринг ЛЛС гарантирует, что изделие не будет иметь производственных дефектов и дефектов материалов и будет функционировать надлежащим образом в течение одного (1) года с даты его поставки первоначальному покупателю. Гарантия распространяется только на первоначального покупателя и не подлежит передаче или переуступке. Компания Дакор не гарантирует того, что ткань или любые другие покрытия не побледнеют или не потеряют своих свойств в результате неправильной очистки (см. главу 4.0 «Очистка»), или в результате чрезмерного износа; кроме того гарантия не распространяется на ущерб, возникший в результате аварии, неправильного использования, халатности, неправильного обращения или эксплуатации, повреждения при транспортировке, плохого обращения или несанкционированного ремонта или попытки ремонта покупателем. Единственным обязательством компании Дакор будет ремонт или замена дефектной детали или всего изделия на усмотрение компании Дакор и за ее счет в течение одного (1) года с даты первоначальной поставки. (контактная информация указана на титульной странице). Срок службы изделия – 10 лет.

14.2 Техническое обслуживание

При необходимости в проведении технического обслуживания свяжитесь с уполномоченным представителем или компанией Дакор. Будьте готовы сообщить номер кода и серийный номер кресла. Компания Дакор не несет ответственности за несанкционированный возврат или за повреждение изделия в процессе транспортировки по причине неправильной упаковки изделия.

15.0 ИНФОРМАЦИЯ О ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ

Это первая версия руководства по эксплуатации на русском языке.

16.0 УТИЛИЗАЦИЯ

По своему морфологическому составу материалы, из которых изготовлено медицинское изделие, не оказывают негативного действия на окружающую среду, поэтому, пришедшее в негодность кресло, после дезинфекции может быть утилизировано как твердые бытовые отходы в соответствии с требованиями местного законодательства.

17.0 УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ И ХРАНЕНИЯ

Для обеспечения оптимальной функциональности кресла необходимо соблюдать следующие условия:

Кресло должно эксплуатироваться в чистых помещениях.

УСЛОВИЯ ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ И ХРАНЕНИЯ	
Температура	от -10 до +50°C
Уровень влажности	от 5 до 85%
Атмосферное давление	от 500 гПа до 1060 гПа

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ	
Температура	от +10 до +40°C
Уровень влажности	от 30 до 85%
Атмосферное давление	от 700 гПа до 1060 гПа

<Печать>: ПЕЧАТЬ СЕКРЕТАРЯ ШТАТА МИССУРИ

ШТАТ МИССУРИ
Офис Секретаря Штата

Настоящий Апостиль удостоверяет лишь подлинность подписи и полномочия лица, подписавшего официальный документ, а также, если применимо, подлинность печати или штампа, которыми скреплён настоящий официальный документ.

Настоящий Апостиль не удостоверяет содержание документа, на котором он был поставлен.

Настоящий Апостиль недействителен для использования где-либо в пределах Соединенных Штатов Америки, их территорий или владений.

Апостиль

(Гаагская конвенция от 5 октября 1961 года)

1. Страна: Соединённые Штаты Америки
2. Настоящий официальный документ подписан САМАНТОЙ РОАЧ
3. Выступающей в качестве НОТАРИУСА В ШТАТЕ МИССУРИ
4. Скреплён печатью/штампом САМАНТЫ РОАЧ – НОТАРИУСА В ШТАТЕ МИССУРИ

Удостоверено

5. г. Джефферсон-Сити, штат Миссури
6. 12-ый день ОКТЯБРЯ, 2017 года
7. кем Джоном Р. Ашкрофт, Секретарём штата Миссури
8. № 2391834
9. Печать-Штамп: <Печать>: ПЕЧАТЬ СЕКРЕТАРЯ ШТАТА МИССУРИ
10. Подпись: /Подпись/
Секретарь штата

Comm. 27 (01/2014)

Я, Митч Орландо, удостоверяю, что прилагаемый документ является оригиналом удостоверения Руководства по эксплуатации.

/Подпись/

Митч Орландо
Дакор Мэнюфекчеринг, ЛЛС

12/10/17

Дата

Штат Миссури

Город Сент-Луис

Подписано под присягой в моём присутствии в 12-ый день октября 2017 года

Подпись Нотариуса /Подпись/

ПЕЧАТЬ

/Штамп/: САМАНТА РОАЧ Мои полномочия истекают 14 Апреля, 2021 г., город Сент-Луис, Лицензия № 13471166

<Печать>: ПЕЧАТЬ НОТАРИУСА, НОТАРИУС, ШТАТ МИССУРИ

Логотип: ДАКОР
Мэнюфекчеринг, ЛЛС.

Удостоверение Руководства по эксплуатации

05 Сентября, 2017 года
Бад-Хомбург, Германия

Я, нижеподписавшийся г-н Митч Орландо, член руководства компании Дакор Мэнюфекчеринг, ЛЛС, США, настоящим удостоверяю, что нижеупомянутые документы на медицинское изделие «Кресло донорское Dacorg» являются подлинными и верными.

1. Руководство по эксплуатации на русском языке, идентификационный № DMC9810.30.

/Подпись/

г-н Митч Орландо,
Член руководства компании

Перевод выполнил переводчик:

Виктор Витслав Сергеевич

ПОЧТОВЫЙ АДРЕС:
2061 Хитзерт Др.
Фентон, МО 63026

Тел: 636-600-1516 Бесплатный номер телефона:
877-923-2267 Факс: 636-600-1518 Вебсайт:
www.dacormfg.com
Электр. почта: dacorinfo@dacormfg.com

АДРЕС ДОСТАВКИ:
2061 Хитзерт Др.
Фентон, МО 63026



Российская Федерация

Город Москва

Пятнадцатого января две тысячи восемнадцатого года

Я, Павлов Анатолий Анатольевич, временно исполняющий обязанности нотариуса Луговского Константина Александровича города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Викторова Вячеслава Сергеевича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/809-н/77-2018-4-80.

Взыскано государственной пошлины (по тарифу): 100 руб. 00 коп.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: 200 руб. 00 коп.



А.А. Павлов

Всего прошнуровано,
пронумеровано и скреплено
печатью _____

Нотариус